



y.m.c.a.  
kurlu

Y.M.C.A. - KURLU.

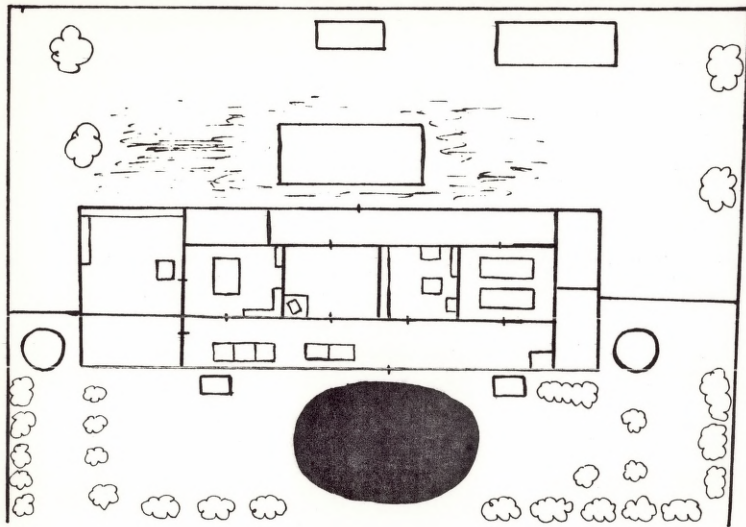
YIMI	Glorine Nungarrayi Martin
KURUWARRI	Glorine Nungarrayi Martin

c WARLPIRI LITERATURE PRODUCTION CENTRE INC.

ISBN 0 86751 027 7

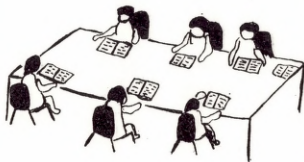
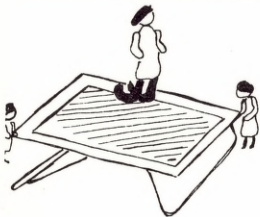
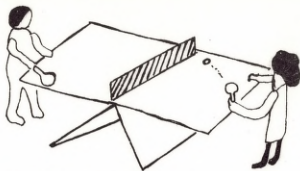
PUKU KARDUMANU YURNTUMURLA 1980.

PRODUCED BY: WARLPIRI LITERATURE PRODUCTION CENTRE INC.



Y.M.C.A. ngulaju ngurrju yapa yaninjaku manyuku.

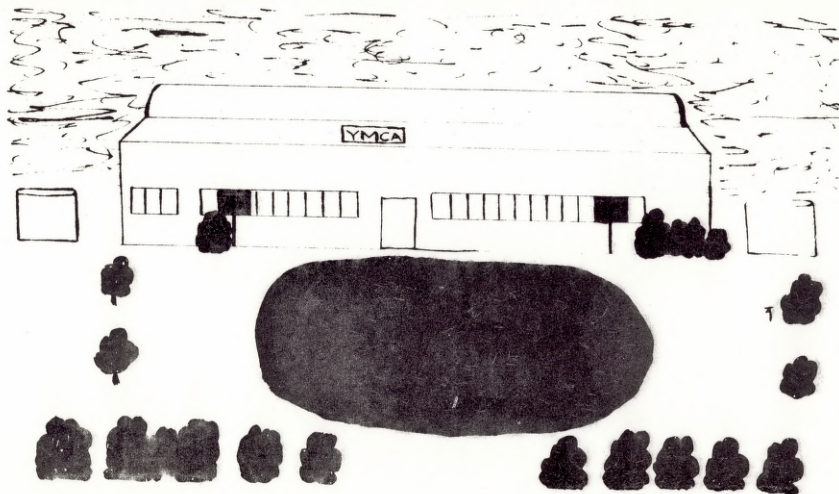
Kajinpa yani Y.M.C.A. kirra kapunpa nyinami walykangka  
kaninjarni.



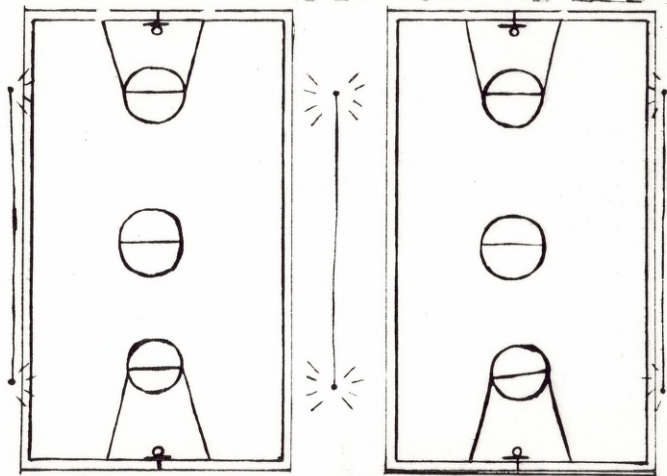
kajinpa ngampurrpa manyu-karrinjaku yani yali-kirra  
 kala kanpa marda puultayipurlurla manyu-karri manu  
 turampilinirla juurl-pinyi. Kala kanpa kamiki riitimani,  
 pipangka turuwu-mani manu kurdu kurdurlu kalu maparni  
 manu ngurrju-mani.



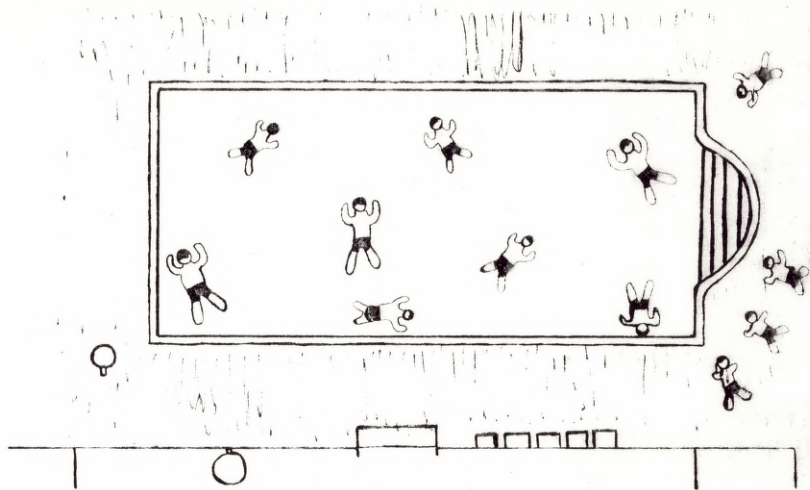
Kajinpa yarnunjuku nyinami yanta Y.M.C.A. kirra kantini  
wita-kurra, payimaninjaku kuurltiringi, ngipiri, kunja,  
jiyi kuyu kurluku payiki.



Mungangka Y.M.C.A. kalu rurrpa-mani jintaku purdunyurla  
karnta-karnta-mipaku.

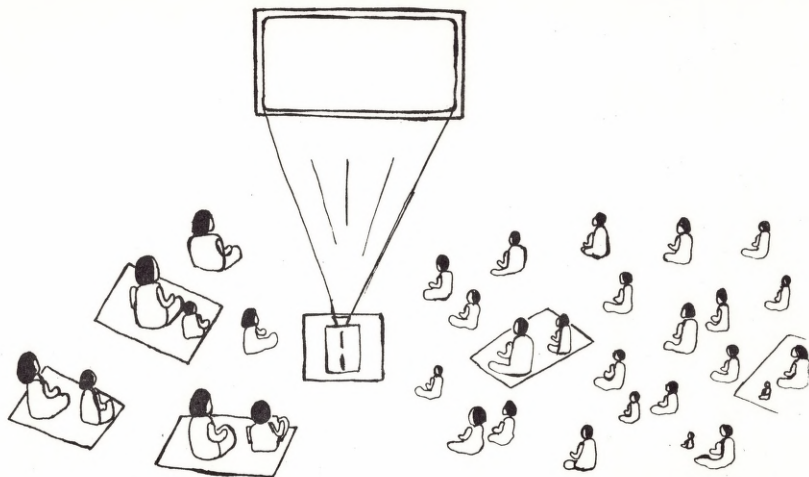


Mungangka Jayijiyirla kalu japu-japurla manyu-karri  
 kantini-wana. Winiijiyirla kalu pali-puurlurla manyu-  
 karri walypali manu yapa.

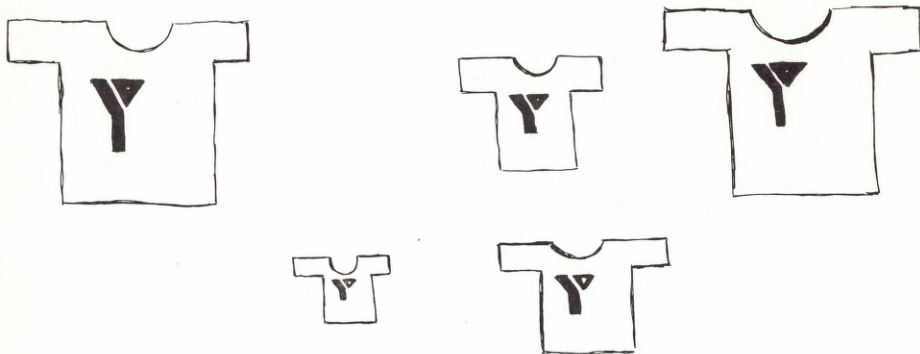


Kajinpa-nyanu purdanyanyi warlu-piya mauu mukarni-  
kirli, ngulaju yanta Y.M.C.A.-rla purdangirli,  
julyurl-wantinjaku ngapangka.

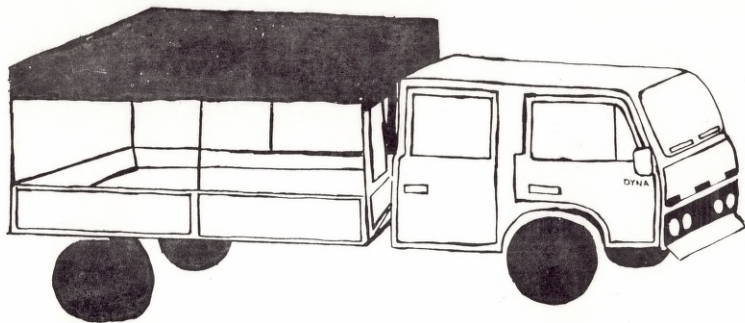




Mungangka Puratiyirla manu Mantiyirla Y.M.C.A.-wardingkirli  
kalu warrarda juwu-mani pija.



Y.M.C.A.- kurlangu jati kalu jali-mani wita-wita manu  
wiri-wiri.



Y.M.C.A. wardingkirli kalu mardarni turaki ngurriju-nyayirni  
kanharlarni-kirli wanta-kujaku manu ngapa-kujaku.



Y.M.C.A. wardingkirli kalu-jana yapa kanyi turakirli  
 wirlinyi nyampu-wana manu tawunu-kurra manyu-karrinjaku.

ABOUT Y.M.C.A.

by GLORINE NUNGARRAYI MARTIN.

1. Y.M.C.A. is a good place where you can sit down in  
a cool place.
2. There are lots of things you can do: play draughts,  
pool table, table tennis, do some painting, drawing  
and do some bouncing on the trampoline and read some  
magazines.
3. And when you get hungry, you can go to the Tuck Shop  
to get a drink, chips, hot pies, eggs, sandwiches, cheese  
sticks and lollies.
4. And when it is night time sometimes the Y.M.C.A. opens  
especially for womens' night.
5. And when it is dark there's a game of basketball and  
volleyball over at the masketball courts.

6. And if you feel yourself hot and sweating you can go to the back and jump in the pool.
7. And every Friday and Monday night the Y.M.C.A. shows us films.
8. And sometimes they sell T. shirts, little ones and big ones with a Y on it.
9. And the Y.M.C.A. has a brand new truck. It is a white one and has a roof on top to keep the sun off.
10. The Y.M.C.A. truck often takes people somewhere else on trips





This work is from the **Living Archive of Aboriginal Languages** [www.cdu.edu.au/laal](http://www.cdu.edu.au/laal).

If you have any questions or wish to access information concerning this work, please contact us at [livingarchive@cdu.edu.au](mailto:livingarchive@cdu.edu.au).

Use of this work is subject to the User License Agreement available at <http://www.cdu.edu.au/laal/permissions/>

This work is licensed under a **Creative Commons Attribution Non-commercial No Derivs 3.0 Licence Australia** which appears as follows:



This licence allows users to share, copy and redistribute the work in any medium or format provided they:

- (i) give appropriate credit, provide a link to the licence, and indicate if any changes were made to the work. Users may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests that we endorse the user or their use;
- (ii) do not use the work for commercial purposes;
- (iii) do not distribute the modified work if they remix, transform or build upon the work, and
- (iv) do not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything that the licence permits.

The full terms of the licence can be found at <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/au/legalcode>.

The creators of this work assert their **moral rights** to:

- be identified and named as the creators of this work. This means that if you reproduce the work, you must identify these creators;
- take action if this work is falsely attributed as being someone else's work; and
- take action if this work is distorted or treated in a way that is harmful to their honour or reputation. This means that the creators of this work have the right to object to distortion, mutilation or other modification of, or derogatory action in relation to the work.

If you share this work, you must identify the creators named in this work and on the Living Archive of Aboriginal Languages website and abide with all other attribution requirements under the Creative Commons licence.

Note that any action that is in breach of the moral rights of the author will give rise to a right of the creators to take legal action under the Copyright Act 1968 (Cth).

Do not remove this notice